نماز پڑھئے مگر سمجھ کر

مصنف

شیخ الحدیث والتفسیر ابو صالح مفتی قاسم قادری مدظلہ العالی

نماز پڑھئے۔۔۔۔سمجھ کر

قرآنِ پاک میں ہے "قَدۡ اَفۡلَحَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ۝ الَّذِيۡنَ هُمۡ فِىۡ صَلَاتِهِمۡ خٰشِعُوۡنَ" **ترجمہ**: بیشک ایمان والے کامیاب ہوگئے۔ جو اپنی نمازوں میں خشوع و خضوع کرنے والے ہیں۔[1] خشوع یعنی دل کی پوری توجہ کے ساتھ نماز پڑھیں تو نماز کی نورانیت، روحانیت اور برکتوں میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ خشوع کے حصول کے کئی طریقے ہیں۔ ایک یہ بھی ہے کہ نماز میں پڑھے جانے والی تمام چیزوں کا ترجمہ یاد ہو تو خشوع حاصل کرنا آسان ہے۔ اسی مقصد کے لئے نماز کا ترجمہ پیشِ خدمت ہے۔ آیئے اذکارِ نماز کے ساتھ ساتھ ان کا ترجمہ بھی یاد کریں تاکہ نماز میں زیادہ دل لگے اور اس کی لذت میں بھی اضافہ ہو۔

تکبیرِ تحریمہ:

اَللّٰهُ اَكۡبَرۡ

ترجمہ: اللہ سب سے بڑا ہے۔

ثناء:

سُبۡحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمۡدِكَ، وَتَبَارَكَ اسۡمُكَ وَتَعَالٰى جَدُّكَ، وَلَاۤ اِلٰهَ غَيۡرُكَ[2]

ترجمہ: اے اللہ! تو پاک ہے اور میں تیری حمد کرتا ہوں، تیرا نام برکت والا ہے اور تیری عظمت و شان بہت بلند ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔

تَعَوُّذ:

اَعُوۡذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيۡطٰنِ الرَّجِيۡمِ

ترجمہ: میں اللہ کی پناہ لیتا ہوں شیطان مردود سے۔

1...پ۱۸، سورۃ المؤمنون، آیت: ۱، ۲۔

2...سنن ترمذی، حدیث: ۲۴۳۔

تَسمِیَہ:

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

ترجمہ: اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان، رحمت والا ہے۔

سورۂ فاتحہ:

اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ۝ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ۝ مٰلِكِ یَوۡمِ الدِّیۡنِ ۝ اِیَّاكَ نَعۡبُدُ وَ اِیَّاكَ نَسۡتَعِیۡنُ ۝ اِھۡدِنَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِیۡنَ اَنۡعَمۡتَ عَلَیۡهِمۡ ۝ غَیۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ عَلَیۡهِمۡ وَلَا الضَّآلِّیۡنَ [1]

ترجمہ: سب تعریفیں اللہ کے لئے ہیں جو تمام جہان والوں کا پالنے والا ہے۔ بہت مہربان رحمت والا۔ جزا کے دن کا مالک۔ ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد چاہتے ہیں۔ ہمیں سیدھے راستے پر چلا۔ ان لوگوں کا راستہ جن پر تو نے احسان کیا نہ کہ ان کا راستہ جن پر غضب ہوا اور نہ بہکے ہوؤں کا۔

سورہ اخلاص:

قُلۡ ھُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۝ لَمۡ یَلِدۡ وَ لَمۡ یُوۡلَدۡ ۝ وَ لَمۡ یَكُنۡ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ [2]

ترجمہ: تم فرماؤ: وہ اللہ ایک ہے۔ اللہ بے نیاز ہے۔ نہ اس نے کسی کو جنم دیا اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا۔ اور کوئی اس کے برابر نہیں۔

رکوع کی تسبیح:

سُبۡحَانَ رَبِّیَ الۡعَظِیۡمِ [3]

ترجمہ: پاک ہے میرا عظمت والا رب۔

1... سورۃ الفاتحہ، ایت ا تا ۷ .

2... پ ۳۰، سورۃ الاخلاص، ایت ا تا ۴ .

3... سنن ترمذی، حدیث: ۲۶۲ .

قومہ:

سَمِعَ اللّٰہُ لِمَنْ حَمِدَہٗ رَبَّنَا لَکَ الْحَمْدُ[1]

ترجمہ: اللہ تعالیٰ نے اس کی سن لی جس نے اس کی تعریف کی۔

اے ہمارے رب! سب تعریفیں تیرے ہی لیے ہیں۔

سجدہ کی تسبیح:

سُبْحَانَ رَبِّیَ الْاَعْلٰی[2]

ترجمہ: پاک ہے میرا سب سے بلند رب۔

تشہد:

اَلتَّحِیَّاتُ لِلّٰہِ وَالصَّلَوٰتُ وَالطَّیِّبَاتُ، اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّھَا النَّبِیُّ وَرَحْمَۃُ اللّٰہِ وَبَرَکَاتُہٗ، اَلسَّلَامُ عَلَیْنَا وَعَلٰی عِبَادِ اللّٰہِ الصّٰلِحِیْنَ۔ اَشْھَدُ اَنْ لَّا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ وَاَشْھَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُہٗ وَرَسُوْلُہٗ[3]

ترجمہ: تمام قولی، فعلی اور مالی عباتیں اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہیں، سلام ہو آپ پر اے نبی! اور اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں، سلام ہو ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں پر، میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد (صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) اللہ تعالیٰ کے بندے اور رسول ہیں۔

درودِ ابراھیمی:

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ، کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرَاھِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاھِیْمَ، اِنَّکَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ۔ اَللّٰھُمَّ بَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ، کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِبْرَاھِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاھِیْمَ، اِنَّکَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ[1]

---

1 ...صحیح مسلم، حدیث: ۸۵۰۔

2 ...سنن ابو داؤد، حدیث: ۸۸۶۔

3 ...سنن ترمذی، حدیث: ۲۹۰۔

www.dawateislami.net

ترجمہ: اے اللہ! درود بھیج (ہمارے سردار) محمد پر اور آل محمد پر، جس طرح تو نے درود بھیجا ابراہیم پر اور آل ابراہیم پر، بیشک تو سراہا ہوا، بزرگی والا ہے۔ اے اللہ! تو برکت نازل فرما (ہمارے سردار) محمد پر اور آل محمد پر، جس طرح تو نے برکت نازل کی ابراہیم پر اور آل ابراہیم پر، بیشک تو سراہا ہوا، بزرگی والا ہے۔

دعائے ماثورہ:

درودِ ابراہیمی کے بعد یہ دعا پڑھیں:

رَبِّ اجْعَلْنِیْ مُقِیْمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّیَّتِیْ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَآءِ ○ رَبَّنَا اغْفِرْ لِیْ وَلِوَالِدَیَّ وَلِلْمُؤْمِنِیْنَ یَوْمَ یَقُوْمُ الْحِسَابُ[2]

ترجمہ: اے میرے رب! مجھے اور کچھ میری اولاد کو نماز قائم کرنے والا رکھ، اے ہمارے رب اور میری دعا قبول فرما۔ اے ہمارے رب! مجھے اور میرے ماں باپ کو اور سب مسلمانوں کو بخش دے جس دن حساب قائم ہو گا۔

سلام:

اَلسَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللہ

ترجمہ: تم پر سلامتی اور اللہ تعالیٰ کی رحمت ہو۔

1... صحیح بخاری، حدیث: ۴۷۹۷۔

2... پ ۱۳، سورۂ ابراہیم، آیت ۴۱،۴۰۔